

### Isberto Montenegro, la antitesis de Mariano Sanz, Directores de "Diario de Costa Rica"

En nuestra edición anterior aplaudimos la actitud de "Diario de Costa Rica" en un artículo que intitulamos, "Diario de Costa Rica rompe el hielo en noble gesto periodístico". Tal cual hemos sido informados por varios de nuestros colegas, desde el punto de vista de don Isberto Montenegro, cometimos un grave pecado al informar al público que la sección "De nuestros colegas" que hace varias semanas se viene publicando en dicho periódico, está bajo la dirección de don Orlando Coto. Pero, cómo habríamos podi-

do decir que esa columna la hacían don Isberto, si sabemos que su autor es don Orlando? Qué podríamos haber llamado y dejar que el público creyera que el autor es el Sr. Montenegro? Lo admitimos pero, porque andar con tanta mezquindad? Don Isberto, quien según tenemos entendido es segundo director del "Diario", dió pávulo a su ira eliminando de "De nuestros colegas" a MUJER Y HOGAR a pesar de que don Mariano Sanz nunca se había opuesto a ello. MUJER

Pasa a la pág. DOS

### EL MARTES HIZO UN AÑO...

Nada cobra con tanto ahínco la historia como el deshonor en los hombres públicos, porque nada cuesta tan caro a los pueblos como las villanías de quienes los dirigen. Muchos han cometido errores, pero se distingue con claridad entre el error y la mala fe. De las páginas de nuestra historia no se borrará jamás el 1° de marzo de 1948; es el día que más angustia y más zozobra le ha costado al pueblo costarricense.

Cuando uno piensa que indivi-

duos como "los veintisiete" y los picados, calderones y moras, en nombre de la constitucionalidad y la justicia abofetearon al pueblo y se rieron de la decencia, y del decoro, revive en nuestro pecho con color de sangre la promesa hecha muchas veces frente a los sepulcros de los sacrificados por la libertad y es la de que jamás el pueblo costarricense se sonrojara por haber sentido miedo ante los tiranos y que no somos un pueblo pa-

Pasa a la pág. TRES

### LA DIFERENCIA ENTRE LA MUJER CULTA Y LA QUE NO ESTUDIA

Una de las más evidentes diferencias entre la mujer culta y la mujer que no es sensible al lenguaje estudiado reside en el uso y el abuso de adverbios y adjetivos en la conversación ordinaria. No es difícil escuchar esta frase: "Es terriblemente ingenioso". Como terriblemente deriva de terror, se puede suponer que el ingenio de la persona mencionada es utilizado en la invención de máquinas de torturar. Mucho más correc-

to es decir, entonces: "Es maravillosamente ingenioso" y recordar que también son preferibles las afirmaciones claras y simples, como en el caso de decir: "Es muy ingenioso". Si bien las costumbres modernas permiten un uso más elástico de las palabras, debe ponerse fin a la exageración. Una jovencita resultará graciosa hablando en forma desordenada, con expresiones rebuscadas y entusias-

Pasa a la Pág. OCHO

### CURSO DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA

Por Zoila Margarita

Patrocinado por la Agrupación Nacional de Obstétricas y Enfermeras y auspiciado por el Ministerio de Salubridad y el Hospital San Juan de Dios, se inició el curso de divulgación científica. La concurrencia fué numerosa; pero quedan todavía lugares que podrían ser ocupados por maestras, o jóvenes interesadas en aumentar el número de enfermeras de nuestra patria. Las lecciones son gratuitas y además ilustradas con magnifi-

cas proyecciones ofrecidas por la Oficina de Coordinación. La sesión fué presidida por el Dr. Terán Valls. Dió la bienvenida a las estudiantes con palabras sencillas, pero de honda significación, la Reverenda Hermana Sor Angela Lazo, que con ejemplar cariño y abnegación regenta el Hospital, hizo uso de la palabra después el Dr. Peña Chavarría. Desarrolló el tema siguiente: "Algunas consideraciones sobre la demografía costarricense".

Pasa a la Pág. SIETE

### RINCON DE ANTAÑO

### En la muerte del Rey Don Felipe IV

(En los documentos antiguos respetamos la ortografía original).

Los grandes acontecimientos de la Península tenían en tierras americanas bajo su dominio la resonancia de un eco distante. A través del Atlántico llegaban las noticias que decían de los más importantes sucesos que se habían desarrollado en la Metrópoli. Se buscaba una identificación de sentimientos que robusteciese la unidad del Imperio Colonial. Era necesario que los indios, a la manera de los propios españoles, se

sintiesen súbditos fieles de un mismo monarca. Y para ello nada mejor que mantenerlos al día en todo aquello que tuviese relación con su Católica Majestad y con su familia. El nacimiento de un príncipe, el matrimonio de un miembro de la real familia o el fallecimiento del rey daba lugar a que en el Nuevo Mundo Español se llevasen a efecto una serie de ceremonias religiosas cuya pompa dependía

Pasa a la pág. SEIS

### CUENTO CORTO.—

### ¡Y TODO POR CIEN PESOS!

Por R. O. H.

#### Capítulo I

#### De Lo que Sucedió Aquella Noche

Indudablemente aquel pueblo al pie de la montaña ofrecía un precioso paisaje. Para los turistas era el mejor lugar del país; para las muchachas de dieciséis años, más pintoresco, que cualquier escenario de una novela de Pérez y Pérez. Pero sus habitantes muy poco se preocupaban de las bellezas naturales, y sus vidas giraban alrededor de otros intereses; sino, vea-

mos lo que sucedía aquella tranquila noche de verano: Eran las once cuando Jacinto se dirigió a la cantina; en una de las mesas, dos individuos de horripilante aspecto sorbían sendos vasos de chirritte; a una señal convenida, los tres salieron a la calle. Los famosos criminales el "Manco" y Vicente se dedicaban a hacer las fechorías a que otros no se animaban cobrando por ellas buenas sumas de dinero con condición de acarrear con las responsabilidades de otros intereses; sino, vea-

Pasa a la Pág. SIETE

### Defectos físicos que pueden corregirse por medio de ejercicios adecuados



No es esta la primera vez que abordamos este interesantísimo tópico. Aprovechamos esta oportunidad precisamente cuando está más en boga el uso de trajes de baño, para hacer hincapié en el asunto.

Es porque los trajes de baño dejan las piernas completamente descubiertas. Así pues, si sus piernas no tienen la forma que usted desearía que tuviesen, este es el momento de hacer hincapié en el asunto.

Pasa a la pág. CUATRO

### EN FAVOR DE LOS APÁTICOS

Muchas veces se ha debatido la siguiente cuestión: "¿Cómo podría sacarse de su apatía a la infinidad de empleados, especialmente jóvenes, que parecen no tener otra aspiración que la de percibir su paga y pasar el tiempo?"

He aquí un importantísimo problema, que se ofrecerá siempre a los jefes de los establecimientos industriales y mercantiles. A falta de otros mejores, estos empleados existen en todas las empresas y militan entre

Pasa a la pág. CINCO

### La mujer tendrá siempre sensibilidad para solucionar todos los problemas del pueblo

DIJO EL PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA DE CHILE, AL FIRMAR A MEDIO DIA DEL SABADO 8 DE ENERO, LA LEY QUE CONCEDE EL VOTO A LA MUJER DE AQUEL PUEBLO HERMANO.

A mediodía del sábado 8 de Enero de este año, en el Teatro Municipal de Santiago, capital de Chile, tuvo ocasión un acto de singular importancia en la vida de aquel hermano país del sur. El Presidente Gabriel González Videla, firmó el mandato constitucional; que concede del sufragio popular a la mujer.

En la que estuvieron presentes los más conspicuos funcionarios del Gobierno chileno, distinguidas damas directivas de diferentes organizaciones femeninas, entre las que se cuenta la distinguida y primera ciudadana doña Rosa Markmann de González —esposa del Presidente—.

El presidente González al pronunciar su discurso dijo:

"He querido que en el acto de

El acto que se inició con el himno Nacional y otros números a cargo del orfeón de carabineros, y

Pasa a la Pág. OCHO

### EL NIÑO NECESITA AIRE LIBRE, DÉSELO USTED SIN MIEDO

Nunca insistiremos lo suficiente para dar a comprender a las madres todas, pero preferentemente a la madre joven, que la salud del bebé debe ser para ellas objeto de especialísima atención y estricta observancia de las más elementales reglas de higiene que contribuya a conservársela.

tes defensas en su organismo que lo ayuden a salir en bien de sus quebrantos. Y, porque el niño recién nacido es algo de tan extrema delicadeza, y sólo a las madres compete su cuidado y vigilancia directa de su alimentación, deben éstas mantenerse siempre alertas, para que no pasen desapercibidos los más ligeros quebrantos que el nene sufra.

El agua, el aire y el sol, sabiamente empleados serán magníficos aliados de las madres en el empeño de conservar al bebé en buen estado de salud y con las suficien-

Si se tiene en cuenta que el niño necesita de un ambiente sano

Pasa a la pág. CUATRO

### Los poetas siempre han encontrado inspiración en la belleza de las rosas

Es tan lindo el color de las rosas y su aroma tan delicioso, que, si por mí fuese, toda la tierra estaría únicamente cubierta de rosales! — decía un niño.

po humano, que también les parecía digno de admiración, aunque le encontraban defectos muy graves.

—¡Cuántas espinas en el invierno!— le contestó un anciano.

—Se me alcanza — dijo uno de ellos — que teníamos necesidad de los ojos para ver, y se me alcanza también la grande hermosura de los ojos; pero yo creo que el cuerpo del hombre ganaría mucho suprimiendo su indecorosa nariz.

Dos orientales ensalzaban las maravillas de la creación y convenían en que la Naturaleza no tiene adorno, ni encanto, ni primor comparable a la rosa. Después hablaron del cuer-

—Yo te diré — le contestó el otro: — la piedad suprema

Pasa a la Pág. CUATRO

### LAS HIJAS DEBEN CONSULTAR A SUS PADRES EN CUESTIONES DE AMOR

Cuando las hijas crecen, convirtiéndose en bellas señoritas, son el encanto del hogar y motivo de recreación espiritual para sus progenitores, a la par que de por sí, con las dotes de belleza física con que las adorne Natura y las virtudes que logren atesorar para realzar aquellas, forman el conjunto ideal de bendiciones que imparte ilimitada felicidad en derredor.

bida, serán, además de hijas amantes y bondadosas, comprensivas y dispuestas siempre a todo evento en favor de los seres que les dieran el ser. Como compensación merecida habrán de estar dispuestas a realizar espontáneamente toda obra que en favor de sus mayores sea preciso ejecutar, sin dar origen a mal entendidos dolorosos con dilaciones en su ejecución.

Si son consecuentes con los principios de la educación reci-

Como en las prácticas del

Pasa a la pág. SEIS

### LAS NACIONES UNIDAS ABREN UN CONCURSO INTERNACIONAL

LAKE SUCCESS, N. York. —Un segundo concurso literario internacional, ideado con el fin de seleccionar diez individuos a quienes se concederán becas para estudiar el funcionamiento de la Organización de las Naciones Unidas en la Sede de Lake Success, ha sido anunciado por el Departamento de Información Pública de la ONU.

entre los 20 y 35 años de edad deberán mostrar un conocimiento adecuado de uno de los idiomas de trabajo de la ONU. — inglés, francés o español — y deberán también presentar un escrito de unas 500 palabras de largo explicando cuales son las actividades u órganos de la ONU en que están especialmente interesados.

El concurso estará abierto a todos los países miembros de la ONU, salvo los Estados Unidos, debiendo los concursantes someter un ensayo aproximadamente de 2.000 palabras de largo, sobre "La Aplicación de la Declaración Universal de los Derechos Humanos". Los concursantes deberán estar comprendidos

El concurso se organizará en los países miembros por medio de comités nacionales compuestos del Director del Centro Informativo de la ONU de esa región, y de los secretarios generales de las asociaciones nacionales de la ONU o de otras organizaciones locales que apoyen los

Pasa a la Pág. OCHO

### La "frialdad" del hombre es la coraza que protege su debilidad

¿Es que los hombres saben amar menos que nosotras? ¡Pero no, nada de eso! Ellos responden a nuestros reproches diciendo que las exuberancias no demuestran nada y que una mujer puede ser muy zalamera y estar dispuesta al mismo tiempo para comenzar una disputa a la menor ocasión. El amor puede comprender los sentimientos más variados, y es perfectamente cierto que hay hombres cuya reserva disimula la pasión, mientras que hay mujeres cuyos desbordes

traducen solamente el deseo de hallar un poco de romanticismo, dentro de la banalidad de la vida diaria. Pero, sin embargo, si se supone que la ternura es un signo de amor, eso no quiere decir todavía que la ausencia de ternura sea una prueba de indiferencia. Cada uno ama a su manera. Hay hombres que son más cariñosos que las mujeres, y si generalmente los hombres prefieren mostrarse impasibles, su frialdad, a menudo, no

Pasa a la pág. TRES

### ¿CREE USTED TODAVIA QUE PUEDE PRESCINDIRSE DE LAS INYECCIONES?

Muchas veces los médicos escuchan estas palabras: —¿Es usted de los que recetan inyecciones, doctor?

de la feria según le fué en ella. Si la pregunta es de si puede prescindirse de las inyecciones, debe contestarse con "según" ya que mientras ciertos medicamentos pueden administrarse por vía bucal, hay otros que sólo admiten la vía inyectable, exclusivamente.

O bien estas otras: "¿Son buenas las inyecciones, doctor? Porque yo francamente, creo muy poco en ellas".

Entre estos últimos se encuentran algunos que están íntimamente relacionados con la estética, motivo por el cual vienen muy bien para el ejemplo: se trata de los extractos de glándulas de secreción interna.

No faltan las personas que son totalmente contrarias a las inyecciones, aunque también existen las que opinan que prefieren las inyecciones porque, así el tratamiento es más enérgico. Otras no quieren oír hablar de ellas porque les han dado muchas y no se han curado sin embargo.

La introducción de estos medicamentos en la terapéutica vino en su tiempo a revolucionar la medicina.

Las opiniones están divididas entre los pacientes y cada cual habla

Pasa a la pág. TRES



MUJER Y HOGAR

ARISTIDES G. OUDIO

Director-Fundador

Carmen Cornejo M., Administradora  
Apartado 89 — Teléfono 5827  
San José, Costa Rica

Oficina y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa  
Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves

Editores: MUJER Y HOGAR, S. A.  
Lidylla Céspedes  
Jefa de Redacción  
Representantes en el exterior:  
Melchor Guzmán Co., Incorporated  
Nueva York, EE. UU.  
Atlantic-Pacific Representations  
Londres, Inglaterra  
Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica, \$ 1.00. Número suelto \$ 0.25; número atrasado \$ 0.50; atrasado más de seis meses \$ 1.00.

LAS CARTAS DE DON SEBASTIÁN

Siempre del mismo lugar, 28 de febrero de 1949.  
Nor Aristides. Diario semanal MUJER Y HOGAR. Aunque con un poco de dolor de jupa, tal vez del chirrute que me tomé ayer en Grecia, le escribo esta misiva de carta, más que todo por lo pata que se ha portado usted con yo. Ay le van unas cositas que yo he sembrado por ay:

SE AVIENTAN BICICLETAS

Qué gozada cuando leí en los periódicos que los inspectores de tránsito estaban aventándose las bicicletas que no andaban luz o clauson o que no tenían licencia de rueda. Es que hay cada ciclista, ñor Aristides, que le entra de puro chuzo a todo cristiano. A todo meter o con toda la pata. Y usted carrerita para acá, carrerita para allá, hasta que zas lo prensa. Pero diay, en puro buco se ha quedado todo. Una noche fué el ir y venir de camiones alzando bicicletas. Y sécate. Por ay andan como si nada el reguero de ciclistas atropellando todo lo que se les da la gana atropellar. Dígame usted al guayacán del tránsito que jale todas las noches con las bicicletas. Y si no que mejor no haga nada.

TREPESE A LOS CARROS DEL PARQUE

Cuando tenga una precisa y las canillas no le aguanten, no vaya a treparse a un carro de los que están en el parque central. Qué cabriada se va a dar cuando le cobre el chofer! Por llevarlo ay no más lo deja limpio. Peor si es de noche, porque entonces hasta la cruz va a tener que dejarle.

CARTELES DE LA FIESTA

Ya vi por las ventanas de la Avenida los carteles de las Fiestas. Le digo que yo estoy contento. Qué dicha que haya fiestas. Ya me las pelaba por meterme a hacerle unas suertes a un Catalina. Si hasta las mujeres andaban metidas entre toros y echándose unos palos de suertes, que era como decirles ay estamos los hombres, doñitas. También nosotros tenemos nuestro valor. Sólo que los carteles creo que son los mismos de otros años. Tío dice que no. Que ni siquiera se parecen, aunque él piensa que esos trabajos podían hacerse en un concurso y premiar al que mejor se los echara. Pero de esos chunches yo no sé nada y prefiero no meterme en esos enredos La cosa es que va a haber fiestas y que yo me voy a dar el vacilón padre. (Y que ni me lo oiga la costilla...)

UNA CARTA DE NOR NOE

Nor Noé Rojas Durán se rajó con una carta en la que me aplaude por mis cartas. Y como dice otras cositas, copio sus palabras, que dicen así:  
Mi distinguido: Ya que habla usted del garage 2-000 ¿por

ISBERTO MONTENEGRO...

Y HOGAR no es un periódico que sale de cuando en cuando, ni que circula al rededor de la oficina: su circulación se extiende por todo el país: cuenta en solo San José, son un personal de once circuladores y su respectivo jefe:

Desde luego, el hecho que el Sr. Montenegro se aprovechara de que el Sr. Sanz estuviera en la hermana República de Honduras, en jira con don Otilio Ulate, para eliminar a MUJER Y HOGAR, no demerita en lo más mínimo, el gesto noble de "Diario de Costa Rica", gesto que aplaudimos de la manera más sincera.

Para que don Isberto no pueda sentir temor de que ni el amigo Coto ni nadie pueda eclipsarlo en lo más mínimo, le informamos que el Sr. Coto nos comunicó que la idea de "De nuestros Colegas" fué de don Mariano Sanz y agregó; que Mariano es un hombre de gran amplitud mental, que no cree en pequeñeces, en lo que sigue las normas establecidas por don Otilio

Viene de la Pág. PRIMERA

Ulate. Esto nos lo comunicó el amigo Coto antes de salir nuestro artículo que no informaron, me tuvo la ira de don Isberto. Se ve pues, que don Orlando no es hombre que quiere ganar indulgencias con Avemarías ajenas.

En nuestra manera de ver las cosas, en nuestro concepto de com pañerismo, no comprendemos cual es ese afán de mantener a los demás en el anonimato. Después de todo, hoy lunes, cuando escribimos esto, tenemos en nuestra mesa la edición de ayer del "Diario" y vemos, en la primera página, Isberto Montenegro, director; en la sexta página, Isberto Montenegro en la Sección Literaria, y en la séptima página, "Todo al Vuelo", que el país sabe, es de Isberto Montenegro.

Si don Isberto SINTIERA el periodismo, comprendería cuan satisfactoria es estimular a los compañeros de profesión, en vez de tratar de empujarlos.

Terminamos, recordando las be-

qué no les da un BUEN JALON preguntándoles a los empresarios de ese negocio CON QUE DERECHO ESTACIONAN sus carros en la calle? ¿Y a la vez a la Jefatura de Tránsito por su tolerancia? Se necesita que la Jefatura de Tránsito (o de Tráfico) le explique al público esa interrogación.

"Su labor va muy bien encaminada, y también no dejaré Ud. de haber notado la polvareda que se levanta con el viento y los carros al pasar por las avenidas y calles que están reparando, sin necesidad, omitiendo de hacerlo en las que verdaderamente hay necesidad, como la que parte de la esquina de la Facultad de Medicina y remata en la avenida octava pasando por el Palacio de Salubridad Pública. ¿Le parece?"

"Si me lo permite, seguiré dándole datos en ambos sentidos, de crítica y de alabanzas como el arreglo que le están haciendo al desmantelado parque de La Merced.

"Con mi merecido aplauso se suscribe S. S. (f) Noé Rojas Durán".

Dice Nor Noé que si se lo permito? ¡Claro! Ni más que fuera! Si es obligación de todo ciudadano o ciudadana expresar sus opiniones libremente, ya sea para aplaudir o para censurar lo que no esté bueno. Pero, eso sí, con buena intención, majes. Y nada de buscarle tres pies al gato, cuando tiene cuatro. Que para mentir y comer pescao, hay que tener mucho cuidado. Y quien malas mañas ha, tarde o nunca las olvida. Así como que no se hizo la miel para el pico del zopilote. Con que, ñor Noe, júntese más datos y aquí entre los dos le apretamos el chunche. Y lo saluda.

SEBASTIAN

BRILLANTE RESULTO EL BAILE DEL CENTRO DE AMIGOS DE GRECIA

El sábado pasado se efectuó en la ciudad de Grecia un espléndido baile con el cual el Centro de Amigos, efectuaba el Festival de la Caña, para beneficio de la Cruz Roja de la localidad. Asistieron como receptoras las señoras y señoritas: Margarita de Paris, Rosibel de Cruz y Ana Isabel de García, Haydée Alvarez, Thelma Rodríguez Ch., y Nery Arias. También asistieron miembros del cuerpo diplomático damas y caballeros de lugares vecinos de San José, Alajuela, Heredia, San Ramón y otros y la culta sociedad griega.

También tuvimos la oportunidad de departir largo rato con nuestro estimado amigo y colaborador don Alberto Vega Maroto Tesorero Municipal, y su gentil señora esposa doña Natalia R. de Vega M.

Mujer y Hogar felicita a la distinguida sociedad de Grecia por realizar eventos sociales con tanta distinción y por su afán de llevar a esa pintoresco lugar a la cabeza de la prosperidad.

REGRESO A BARRANQUILLA COLOMBIA

Pasó varios días entre sus familiares nuestro estimado amigo don Rogelio Villiant Carranza, después de larga ausencia de su tierra natal.

MUJER Y HOGAR lo despide deseándole feliz viaje, deseando ver lo pronto de nuevo entre nosotros.

BOMBA (62)

Oyí ñata de mi vida yo te quiero mucho a voz, pos no sabés que te amo y tengo el corazón en dos.

ZAIDA, San José.

Las palabras de Juan de Dios Peza, en uno de sus versos:

"Amad y perdonad; siempre es inmensa después de la oración la interna calma; el ser que sabe perdonar la ofensa, sabe llevar a Dios dentro del alma."

ARISTIDES G. OUDIO

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al combado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni. Teléfono 2888.

Dr. RAYMOND PAULY S. CIRUJANO DENTISTA

Se pone a sus órdenes a partir del primero de Marzo. Atenderá en la Oficina del Dr. José Luis Esquivel, (altos de la Soda Palace) los días MARTES, JUEVES, VIERNES y SABADOS.

HORAS: De 8 a 12 m. — 2 a 6 p. m.

TELEFONO 2343

Champú de Aguacate M. V.

Delicioso, fragante y de abundante espuma

EL CHAMPÚ DE AGUACATE M. V.

limpia el cabello, dejándolo con brillo sedoso, fragancia exquisita y gran flexibilidad, para ser peinado en la forma que indique el gusto más exigente.

El uso asiduo de Champú de Aguacate M. V., combate la caspa, el exceso de grasa, las costras y granos del cuero cabelludo, dejando el pelo limpio, brillante y con la tenue suavidad de la seda.

En los Salones de Belleza no debiera faltar este champú, pues constituye característica de distinción y es el talismán de las cabelleras elegantes y hermosas.

Pida Ud. con claridad

Champú de Aguacate M. V.

en todas las boticas importantes, o al por mayor a los

Laboratorios Mirán Victoria

San José de Costa Rica Teléfonos 4294 y 4875

Nos complacemos en anunciar que se están aceptando ya matrículas para el nuevo año escolar que empieza el 7 de Marzo. El espacio es limitado.

LINCOLN SCHOOL

announces that matriculations are now being accepted for the school year opening March the 7th. Enrollment is limited.

Belleza de las Estrellas del Cine también a su alcance



"El Jabón Lux de Tocador proporciona nueva belleza y frescura al cutis — aumenta el encanto," dice la atractiva Betty Hutton. Este tratamiento de belleza de las Estrellas del Cine no puede ser más fácil. Basta lavarse en agua caliente con Jabón Lux de Tocador y enjuagarse luego con agua fría. Haga una prueba con este tratamiento tan sencillo de dos minutos de duración y se quedará maravillada con la nueva hermosura de su cutis.

BETTY HUTTON (Paramount)

JABON LUX DE TOCADOR

EL FRAGRANTE JABON BLANCO DE LAS ESTRELLAS DEL CINE

X-LTS 690/1-939-50

UN PRODUCTO DE LEVER

Un verdadero absorbente para las pecas

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A. fundados en 1868

A todo pedal subió Paco la loma, Quaker da fuerzas para toda maroma

● Hay tantísima nutrición en este delicioso alimento que muchas personas dependen regularmente de él para proveer al cuerpo de energía. La Avena Quaker le asegura a Ud. 3 vitales elementos: energía alimenticia, proteína y vitamina B. Quaker es el alimento más sabroso del mundo para el desayuno.

FACIL DE PREPARAR.—Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínela meneando, por 2 1/2 minutos. Eso es todo.

INSISTA EN LA LEGITIMA AVENA QUAKER

Busque la figura del cuáquero en la lata



# SALUD PRENATAL

ARTICULO Nº 17

El objeto de estos artículos es que la madre pueda consultarlos constantemente, supliendo así los detalles que el médico no pueda darle por falta de tiempo. Recomendamos a todas las madres que tengan hijas, que recorten estos consejos y los guarden, pues llegará el día en que les serán de gran valor.

## ABORTO

Por aborto se entiende el nacimiento de una criatura antes de estar lo suficientemente desarrollada para vivir fuera del vientre de la madre, o sea antes del sexto mes del embarazo. Este contratiempo es producido por diferentes causas; entre ellas por haber ejecutado trabajos pesados como lavar, barrer, arrastrar o levantar muebles, coser a máquina o cualquier otra forma de labor fatigosa; lo mismo puede suceder por haberse excedido en diversiones agitados, como bailar, patinar, jugar al tenis o al golf, montar a caballo, escalar montañas, pasear en automóvil por malos caminos, y hacer largos viajes en vapor. También puede ser producido el aborto por alguna enfermedad constitucional de la madre, por mala posición del útero o cualquier otra anomalía, y por el abuso de relaciones sexuales durante el embarazo.

Los exámenes microscópicos de los tejidos de abortos tempranos han demostrado que muchos fueron debidos a un desarrollo defectuoso del feto (o sea la criatura antes de nacer) y que de esta manera la naturaleza interrumpe una gestación que no hubiera podido llegar a término normalmente. Sucede algunas veces que una mujer tiene abortos repetidos sin que se descubra la causa que los produce.

Se han evitado muchos abortos usando diversas drogas y preparados glandulares que el médico puede recomendar. Cuando se han tenido abortos anteriores es de la mayor importancia que la madre visite al médico en cuanto sospeche estar embarazada, para que éste le indique el tratamiento pertinente. Si la embarazada ha tenido un aborto anteriormente, deberá permanecer en cama la mayor parte del tiempo, pues tal vez ésta es la única manera de salvarse del peligro que la amenaza.

La sífilis es otra de las causas de aborto, pero todavía no se ha llegado a comprobar que lo ocasione en los dos primeros meses de embarazo.

Toda mujer que ha sufrido abortos repetidos, o que ha tenido partos prematuros con niños muertos, deberá hacerse la reacción de Wassermann u otro equivalente, para ver si tiene sífilis. Esta reacción debería formar parte del examen completo del médico a toda mujer embarazada, y es de la mayor importancia para la madre que ya ha tenido un aborto y desconoce la causa que lo ha producido. Para efectuar esta reacción, se extrae fácilmente sangre del brazo, y si se comprueba que tiene sífilis, inmediatamente se podrá comenzar el tratamiento siguiéndolo sistemáticamente durante el embarazo y continuándolo luego hasta la completa curación. Si ha seguido un tratamiento apropiado, la madre sífilítica puede tener un hijo sano.

En cuanto sienta el menor síntoma de hemorragia o dolores abdominales, la madre debe acostarse inmediatamente y llamar al médico. Si no puede encontrarlo, debe permanecer perfectamente quieta en la cama, o por lo menos durante 48 horas, hasta que la hemorragia o el dolor hayan pasado. Si el aborto se produjera antes de la sexta semana, pudiera no ser advertido y confundirse con una menstruación excepcionalmente fuerte.

Lo que sucede en estos casos es que la placenta y las membranas que rodean al feto se desprenden del útero. Si el desprendimiento es pequeño el descanso absoluto puede evitar que siga adelante; pero si gran parte de esas membranas se han separado del útero, el desprendimiento llega a ser completo y el feto es expulsado.

Sólo después del tercer mes de embarazo, se consolida la unión de esas membranas con el útero; en consecuencia es en las primeras semanas cuando hay más peligro de abortar. Después de sucedido el aborto es de temer que parte de las membranas queden adheridas al útero y no sean expulsadas, por esto es conveniente que se conserve todo lo expulsado por la embarazada para que el médico lo examine.

Si se descuida el aborto, puede resultar un grave perjuicio para la salud mientras que si se atiende adecuadamente un aborto espontáneo, no hay que temer malas consecuencias. Por otra parte, un aborto intencional puede acarrear una infección de la sangre, y la muerte. Es absurdo creer que un aborto debe ser mantenido en secreto, y es peligroso privarse a causa de esta creencia, del cuidado y tratamiento apropiados. Esta actitud errónea frente al aborto, se debe probablemente a la asociación de ideas que hacen muchas personas entre el aborto espontáneo y el aborto criminal, el cual es a menudo de graves consecuencias y muchas veces fatales; pero esta opinión es injustificada porque hay varias clases de aborto y en muchos oportunidades es humanamente imposible el evitarlo, y debe ser tratado igual que otras enfermedades, y tomarse las medidas necesarias para conservar la salud futura de la decepcionada madre.

CREE UD. TODAVIA...

cina. Y aun actualmente no pasa un solo día sin que un nuevo y maravilloso descubrimiento venga a sumarse a los ya existentes; o sin que se descubra una nueva aplicación de estos medicamentos para aliviar los males que afligen a la Humanidad.

Però ocurre que por lo general los productos glandulares son sustancias delicadas en todos sentidos: en su preparación, en su conservación y en su administración.

Y por lo que respecta a la última sucede que cuando se introdu-

Viene de la Página PRIMERA

cen al organismo por vía bucal, sufren en el estómago y en los intestinos un proceso de digestión, que los destruye. Y entonces su actividad terapéutica se anula por completo, o por lo menos disminuye notablemente.

Tal cosa ocurre, por ejemplo, con los extractos de hígado para combatir la anemia. La potencia de ellos es tal, que a menudo un centímetro equivale en concentración a un kilogramo y más de glándula fresca.

Por lo que respecta a las glán-

LA FRIALDAD DEL...

es más que la coraza que protege su debilidad. ¿Cuántos de ellos resisten si les pedimos alguna cosa con zalamería? A la verdad, les agrada mucho ser mimados. Solamente el pudor masculino les impide traicionar ese secreto de su corazón. El deseo de aparecer insensibles está en su naturaleza de hombres, y haremos bien en comprenderlos y conformarnos.

Ultimamente he tenido ocasión de observar varias madres que tienen, por sus hijos ya adultos, un cariño verdaderamente excesivo. Si digo excesivo, eso no quiere decir incomprensible, porque quien no comprende los sentimientos de una madre respecto a sus hijos? Ella se da apenas cuenta de que ya se ha hecho un hombre; para su corazón es siempre una criatura y poco le importa que no vista más la blusa del escolar, ni que lleve bigotes y ya salga de noche. Sin embargo, me sorprende comprobar cuántas mujeres hay que demuestran su amor maternal sin ningún reparo. Miran a sus hijos ya bien grandes con una afección desmesurada, los halagan, los acarician y los besan a cada instante. ¡Y están en eso equivocadas, por más natural que les parezca su conducta!

Porque una de dos: o bien el joven ha adquirido el hábito de hacerse mimar de esa manera, y entonces se parece más a una niña que a un hombre, que será capaz de afrontar la vida y proteger a su

Viene de la Página PRIMERA

vez a una mujer e hijos, o bien se resigna, contra su voluntad a ser tratado eternamente como un bebé, sintiéndose entonces modesto imfortunado y hasta ridículo. En los dos casos, la madre no le hace ningún bien a su hijo, cuyas reacciones masculinas no comprende. La tragedia femenina es que los hombres quieren, ante todo, su independencia y no desean estar obligados a efusiones que les repugnan, sobre todo si deben repetirse demasiado a menudo. Esto no es solamente para las madres, sino también para las novias. En cuanto a las mujeres casadas, que tienen detrás de ellas su luna de miel, no tengo necesidad de recordarles lo que saben tan bien o mejor que yo. Quiero decirles solamente que no es una prueba de que un marido tiene algo que hacerse perdonar si les trae un ramo de flores, las besa o les propone cenar en el centro.

dulas de secreción interna propia. más importante y de más corriente aplicación, ya que actúa sobre todas las demás; por boca es casi inactiva; inyectada, en cambio, es poderosamente eficaz. L. F. G.

Al Sagrado Corazón de Jesús y a la Reina del Carmen y de los Angeles, doy mi agradecimiento por el milagro concedido.—TILA G. DE DELMARIS.

Por este medio doy mis más infinitas gracias a Nuestro Señor de Petatlán y a la Madre Cabrini primera Santa de América, por su intervención milagrosa.—TILA F. DE DELMARIS.

Por una curación milagrosa doy infinitas gracias a la Virgen de Lourdes y a la Virgen de la Caridad del Cobre. CRISTIAN SEDLMARIS KMICKEL.—Heredia.

# ¡SABROSO!

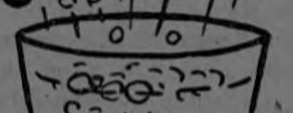


En las tiendas de viveres

# ¡EXQUISITO!

Tome y coma lo que guste

# Sal Uvinda



lo compone.~

# EXPERIENCIA



adquirida por los Tabacaleros inteligentes, quienes através de los largos años, han sido satisfechos en sus aspiraciones.

- ★ Porque sus contratos han sido siempre respetados y cumplidos.
- ★ Porque se les paga precios justos.
- ★ Porque reciben su dinero al instante.
- ★ Porque se les proporcionan semillas importadas, consejos y ayuda técnica de verdaderos expertos que para su servicio y beneficio tiene la

# 1949

## Republic Tobacco Company

EL MARTES HIZO UN...

Viene de la Pág. PRIMERA

cífico sino respetuoso que tiene conciencia frente al sacrificio.

Así como hay un baldón para cada perfidia, hay un reconocimiento también eterno para los héroes, que no escatimaron esfuerzo en la lucha por la reivindicación patria, y en nuestra mente se agita con gratitud y agradecimiento el recuerdo de tantos gestos que al fin son los verdaderos montículos que rompen la monotonía y la ociosidad de la historia.

El mirar el pasado de un pueblo y ver su estela cubierta de esos montículos nos hace pensar que ese pueblo tiene derecho a la vida y q'

bien vale seguir su ejemplo.

Cuando recordamos los recientes sucesos históricos que culminaron con la Fundación de la Segunda República, creemos que no ha sido en vano ningún sacrificio. Que la gesta última contra un régimen villano de un pueblo iracundo es el mejor pedestal para afirmar en la realidad los eternos principios de LIBERTAD, IGUALDAD y FRA-TERNIDAD.

Suscríbase a **MUJER y HOGAR**



# CÓMO DEBE SELECCIONARSE Y USARSE EL PATRÓN DEL VESTIDO

Las jóvenes que sabiendo poco de costura deban de hacerse alguna prenda de vestir recurriendo a la compra de un patrón tengan en cuenta al pedirlo que éste sea de acuerdo con la medida del busto. No lebe pedirse un tamaño mayor cuando de abrigos se trata ni menos si son piezas interiores las que debemos confeccionar, pues la medida exacta del busto es la que rige en cualquiera pieza que se deba hacer.

Si de prendas que deban quedar flojas en las caderas se trata, obtendremos un patrón mencionando la medida de la cintura, pero si por el contrario éstas deben ser ajustadas, la medida será entonces la de las caderas, así, cualquiera modificación se hará con mayor facilidad en la cintura que en las caderas.

El patrón para las mangas debe estar de acuerdo con las medidas del brazo. Pero tengase en cuenta que cada patrón viene cortado de modo que el brazo actúe libremente. Un patrón para ropa de niña debe pedirse siempre tomando la medida del busto y si es para un niño, de acuerdo con la medida del pecho. Cuando se vaya a proceder al corte de la blusa, ármese el patrón prendiendo con alfileres las costuras del hombro y de debajo del brazo y hágase la primera prueba para efectuar las enmiendas que sean necesarias y la reducción del largo que sea preciso hacerle.

Los arreglos por encima de la cintura deben hacerse trazando dos líneas horizontales en la parte delantera y en la parte de la espalda que señalan con líneas de puntos el sitio de

las reducciones, y el tamaño de ellas.

Dóblese en forma de alforza únense las líneas horizontales y préndanse con alfileres. Empárrése el patrón en las costuras de debajo de los brazos y pruebe de nuevo para observar el verdadero largo que deba darle.

Cortando el patrón por encima de la cintura, extiéndase de nuevo separando prudentemente las secciones cortadas y prendiéndolas después sobre papel fino. Si un patrón de chaqueta trae una amplitud para los efectos del ablusamiento, debe conservarse esa amplitud a la hora de hacerle las modificaciones para alargarlo o acortarlo.

Aj armar el patrón deberá de prender con alfileres las costuras de debajo del brazo y las de los hombros, midiéndoselo para introducirle las modificaciones necesarias. Cuando la caída del hombro es más alta de lo conveniente háganse una pinza triangular a través de las piezas del delantero y de la espalda, sin alterar la sisa para nada de debajo del sobaco y reduzca lo que sea preciso reducir en la parte de la degolladura.

Si la caída del hombro del patrón es muy ajustada en la línea del cuello, modifíquela cortándola a través del delantero y de la espalda. Haga el corte lo más cerca posible del cuello y ábralo todo lo que sea necesario. Cuando dé el corte y abra el patrón para extenderlo, debe prender las aberturas sobre un pedazo de pael fino de modo que se mantengan en la posición para no alterar la proporción justa que se ha ensanchado.

Costurerita.

## LOS POETAS...

de Alá se muestra precisamente en ella. Inventó la nariz después de haber sentido lo bien que oían las rosas.

En todos los tiempos los poetas han cantado a la rosa, y sus versos se han aromatizado con su esencia. Es que en todos los tiempos ha sido mensajera del Amor.

No hay una sola mañana de primavera o de estío en que no caigan de los balcones muchas rosas, arrojadas por lindas manos.

Cuando veis a una mujer joven asomarse al balcón, buscar con la vista la mejor de las rosas que centellean entre los hierros, extender la mano hacia

## Viene de la Página PRIMERA

una de ellas y dudar antes de arrancarla de si aquella es la más fresca de todas... ¿podéis dudar de que aquella mujer está enamorada?

Durante el primer año de amores, Adán nuestro primer padre regalaba todos los días un ramito a su compañera; pero luego se fué olvidando de este delicadísimo detalle. El primer día creyó Eva que era un olvido; el segundo, que el rosal no habría dado rosa, y en el tercero, fué al rosal para convencerse de que no las había dado... ¡El rosal estaba florido y maravilloso como nunca!

Eva lloró mucho sobre él, y las ramas sobre las cuales caye-

ron sus lágrimas no dieron ya sino rosas amarillas.

Desgraciado del viejo que al revolver los libros de su biblio-

teca no encuentra entre las páginas alguna hoja de rosa seca!

Fernanfior.

## DEECTOS FISICOS QUE

momento apropiado para empezar a aplicar los correctivos educados al caso.

Puede que no sea usted de aquellas a quienes gustan los baños de sol y el fresco de las playas. Eso no importa. Quizá se ponga un traje de falda corta, dejando así en descubierto la mayor parte de sus extremidades inferiores.

Hemos apelado a un famoso embellecedor; hombre que está continuamente solucionando problemas de curvas de mujeres y que, a no dudarlo, conoce bien el tópico que abordamos en esta crónica.

Si tiene usted rodillas tan grandes que no guardan proporción con el resto de las piernas, algo malo hay en la manera de caminar. La mayor parte de las rodillas de esta índole se desarrollan en esa forma debido a malas posiciones. Nada hay que desproporcione el cuerpo con más rapidez que el mantener los pies abiertos y dejar descansar el peso del cuerpo todo sobre una pierna. ¿Desea corregir esta falta? Trate de pararse derecha, procurando que sus piernas señalen hacia el frente. Camine tratando de unir las rodillas y vaya echando el peso de su cuerpo hacia los bordes laterales de los pies. Aunque parezca imposible, este ejercicio, hecho perseverantemente puede ayudar mucho a corregir su fava.

¿Tiene usted las piernas abiertas en las rodillas? Probablemente se debe a un defecto al estar de pie o al caminar. Esto se corrige haciendo que la persona se pare derecha y con los pies juntos. Trate después de juntar las rodillas. ¿No puede? Pues un poco más de práctica y ya llegará el momento en que pueda hacerlo sin dificultad alguna.

Hay personas que acostumbran dejar que todo el peso de su cuerpo caiga sobre un pie y que al pararse adquieren una posición en la que la cadera correspondiente al pie que lleva toda la carga, se sale de su sitio formando un abultamiento poco agradable a la vista.

## Viene de la Pág. PRIMERA

Esto también produce cierto desnivel en los hombros. Procure echar el peso del cuerpo sobre el otro pie y siga haciéndolo durante toda una semana. Así podrá corregir todos los desperfectos que el mal hábito ha dejado en su cuerpo. Una vez hecha la corrección procure no volver a las andadas para que no tenga que apelar nuevamente al tratamiento.

Para dar flexibilidad y fuerza al tobillo, siéntese en el piso o en cualquier superficie plana, con los pies abiertos en ángulo. Doble la pierna derecha hasta que pueda cogerse el pie con las manos. Entonces haga con este un ejercicio de rotación. Repita con el otro pie. No pasará mucho tiempo sin que logre el éxito deseado.

**¡Es mejor!**



**Spurr**

Refréscese y vigorícese con SPUR, la exquisita bebida de cola que por su calidad, sabor y pureza la hacen inigualable. Beba siempre SPUR porque SPUR es mejor...

**SPUR, el delicioso Refresco de Cola**  
Calidad CANADA DRY



**GRAN REALIZACIÓN**

TIENDA de

**Leila de Guardia y Ofelia Bolandi**

**POR UNA SEMANA SOLAMENTE**

Encajes - Ciprecillos - Cintas - Botones - Elástico - Manteles - Damascos - Sábanas de lino - Sobrecamas - Vestidos de baile y calle - Sacos de piel - Blusas y enaguas de campesina - Artículos para Regalos - Fantasía - Mantillas francesas - Carteras - Pañuelos.

**Únicamente al Contado**

## EL NIÑO NECESITA...

y que para que el ambiente sea sano debe ser esmeradamente limpio solamente al hecho de que lo bañen diariamente y le cambien la ropa con frecuencia, habránse de buscar otros recursos para aumentar su confort y los medios necesarios al logro de ese ambiente sano que, para el mejor disfrute de su salud requiere.

El bebé necesita de aire libre; de mucho aire libre, aunque esta aseveración sea contraria al criterio de la mayoría de las madres, que opinan que si les da el aire habrá de enfermar irremisiblemente. Y, vamos a tratar de convencerlas de su error.

Hoy día son muchos los nenes que ven la luz primera en una Clínica u Hospital de Maternidad, y en esos sitios se mantienen permanentemente abiertas puertas y ventanas, dando paso constante al aire libre tan necesario para la salud de todos. Únicamente en casos de lluvias se cierran las ventanas, por estar al aire contaminado de humedad y propender esta desventaja a producir los resfríos.

Además, si un niño recién nacido carece del aire y del sol, que debe darle su baño de salud todas las mañanas, fácilmente adquirirá la ictericia, enfermedad muy frecuente en los bebés. Y, así vemos a muchos nenes, cuya piel amarillada de nacido y no se nos ocurre llea intensamente en los primeros pensar si los habremos privado imprudentemente de su ración diaria de aire libre y buen sol.

En el transcurso de los días, según van llegando los meses, nunca, por ningún motivo, excepto por

## Viene de la Página PRIMERA

lluvias o que sufra alguna enfermedad que así lo exija, nunca, repetimos, debe ser privado de recibir las caricias del aire libre y el beso de salud del buen sol.

Además de estos dos elementos, factores decisivos a la salud del nene, procúrese bañarlo siempre antes de las doce del día, vistiéndolo confortablemente y de acuerdo a la estación. En tiempo en que el calor impera, las ropas habrán de ser lino y, en su defecto, puede usarlas también de algodón y en épocas de frío o de crudo invierno debe llevarse más abrigado, aunque con exceso.

Antes del baño, que debe hacerse con las puertas ligeramente entrejuntas, de modo que no se prive del todo la entrada de aire sin producir corriente violenta, debe desnudarse el nene y dejarlo sobre la cama por unos minutos, de modo que accione libremente con los brazos y las piernas, en ejercicios necesarios para provocar una ligera y beneficiosa aceleración del curso circulatorio. Después del baño arrópanse bien y vistase enseguida una vez enjugado cuidadosamente, procurando no le quede humedad entre los dedos, particularmente de los pies, ni debajo de los brazos ni entre piernas tampoco. Una buena aplicación general de talco boratado completa la acción del baño.

Entonces procédase a alimentarse y a dormir su siesta.

Suscríbese a  
**MUJER Y HOGAR**

**Dios dijo ayúdate que yo te ayudaré!**

**AYUDE A SU SUERTE**

para que se gane una fortuna... y

**Ayude a los enfermos**

para que no falte lo indispensable en todos los hospitales y en el Asilo



*La Buena Suerte*

Compre **LOTERÍA del ASILO CHAPUÍ**



**MENTHOLATUM**

Contra **NEURALGIA y JAQUECA**

Exija el legítimo

**MENTHOLATUM**

Mentholum empieza a ejercer su acción analgésica tan pronto se lo fricciona en las sienes y la frente, dando frescura, calma y bienestar. Mentholatum es eficaz en las quemaduras, barros y catarros.



**SENTIDO FALLECIMIENTO EN PALMARES**

Profunda pena ha causado en el pueblo palmareño el fallecimiento de la estimable dama doña Genoveva de Urpi, sus múltiples virtudes la hicieron merecedora al afecto de todos cuantos la trataron.

MUJER Y HOGAR envía su sentido pésame a toda la familia doliente, al igual que al pueblo palmareño por tan irreparable pérdida.

**REGRESA DEL CANAL ZONE**

El domingo próximo regresará, procedente del Canal Zone, donde pasó tres meses de vacaciones la niña Ana Cecilia Sánchez Villalta, hija del hogar de don Roberto Sánchez y su señora, esposa doña Luz Villalta de Sánchez.

Al regresar al lado de sus familiares, la saludamos.

**BODAS DE LATA**

La semana pasada cumplieron los diez años de casados don Juan Félix Acuña y su señora esposa doña Claudina Fernández de Acuña. MUJER Y HOGAR les presenta su atento saludo en tan memorable fecha.

**EN FAVOR...**

Viene de la Pág. PRIMERA

tre las fuerzas vivas de todo negocio. La cuestión, por consiguiente, es de gravedad, y como tal merece ser considerada.

Sobre esto un amigo mío, que ocupa una alta posición en el comercio, me decía:

—La única esperanza de remedio, para esos inconscientes, está en la educación moral, fundada en las prácticas mismas del negocio en que trabajan. Este negocio es el único lazo que les une a algo superior a su insignificancia, y así es el vehículo mejor para despertar en ellos alguna idea elevada. Trabaja con empeño para conseguirlo es uno de los principales deberes del patrono, sin que le eximan de tal obligación los pocos beneficios que produzcan los primeros esfuerzos.

**ELEGANTE BODA DEL SÁBADO EN LA IGLESIA DE LA DOLOROSA**



Srta. GILDA CAMACHO LEON

Las campanas alegres anunciarán la elegante boda que se efectuará en la Iglesia de La Dolorosa el sábado próximo a las 5 y 30 de la tarde. Recibirán la bendición nupcial el caballero don Guillermo Salazar Herrera, quien ocupa un alto puesto en el Banco Anglo Costarricense y la gentil y bella damita señorita Gilda Camacho León.

Acompañarán a los novios las siguientes distinguidas personas como padrinos:

Don Salvador Camacho Muñoz y Doña Nelly Herrera de Salazar, Don Alejandro Salazar Ureña y Doña María León de Camacho, Ing. don Santos León Herrera y Doña Manuela L. vda. de Guzmán, Don Manuel Antonio Avendaño y Doña Balbina C. de Musmani, Don José Aguilar G. y Doña Carmen C. de Salazar, Don Antonio F. Cañas y Doña Leyla S. de Camacho, Don León Sotela y Srta. María Amalia Camacho L., Don Nicolás Musmani E. y Doña Lala E. de Valverde, Liedo, don Gonzalo Salazar H. y Doña Adela C. de González, Don José B. Camacho L. y Doña Matilde B. de León, Don Carlos M. Salazar H. y Doña V. Eugenia V. de Gólczer, Ing. don Manuel Vásquez D. y Doña Claudia C. de Vásquez, Liedo, don Mario Golcher A. y Doña Carmen M. de Salazar, Don Rodrigo Castro U. y Srta. Alicia Herrera M., Don Alejandro Salazar H. y Doña Adriana C. de

Guido, don Gerardo Camacho L. y Doña Claudia F. de Salazar, don Mario Salazar H. y Doña Mary A. de Castro, don Félix Expósito y Doña Cristina V. de Fernández, Don Jorge Salazar H. y Srta. Isabel Musmani E., Don Iriam Boza B. y Srta. Mercedes Valverde L. Don Ernesto Castegnaró C. y Doña Marina C. de Blanco, Don Claudio Salazar H. y Srta. Elia Pórras S. Don Armando Alvarado P. y Srta. Elena Escoto L., Don Hu-

**Lo que dice la máquina de escribir a su futuro dueño aficionado**

Muy estimado amiguito: Tócame en suerte llegar a su poder y a sus manos, y como en el mundo de hoy prevalece la injusticia y la maldad, me encuentro un poco nerviosa, motivo por el cual me adelanto para decirle y rogarle en forma muy encarecida, que me trate con toda consideración, pues a nosotros, antes de salir de nuestra Fábrica nos advierten y nos recomiendan que seamos activas y voluntarias, y lo único que exigimos es que de cuando en cuando nos den a beber un poquito de aceite fino que suavice nuestras coyunturas y nos reiresque. Además, somos en extremo escurpulosas; detestamos la suciedad y el desaseo, y cuando nos dejan fuera de la caja, expuestas a que nos caigan basuras y polvo, sufrimos al ver que ya no podemos trabajar bien ni dar buen rendimiento, y lo peor, en semejante condición nos dá profunda pena, pues sin quererlo, deshonramos nuestra Fábrica. Conviene, pues, que del mismo modo que Ud. aseá cada día

sus dientes, frote mis tipos suavemente con un cepillo a fin de mantenerlos libres de los pequeños residuos que va soltando la cinta y que los van haciendo ilegibles.

Con que, no lo olvide, mi querido dueño: Recuerde que a nosotras las máquinas nos ocurre lo que a las muchachas, que siempre se ven mucho mejor limpias y sujetas a todas las reglas de higiene, y que muy sucias, nadie las vuelve a ver. ¿Enten dich...? Por favor, una vez que me ocupe, tápeme y enciérreme dentro de mi caja o estuche, cada vez que me saque, quedito le diré: Muy buenos días; muy buenas tardes o muy buenas noches, amito: Siempre a sus órdenes.

Bueno, Ud. se va a dignar por donar esta larga relación y esta encarecida súplica que le hago, pero la cosa es que nosotras siempre preferimos la franqueza a la mogigatería y a la hipocresía. Suya

**LA MAQUINA**

go Artavia C. y Srta. María Cristina Camacho F. Don Fernando Oconitrillo F. y Srta. Eloisa Herrera C., Don Gonzalo Blanco C. y Srta. Deyanira Ramírez B.

**Padrinos ausentes:**

Srta. Ramona León Herrera, Srta. Amalia Camacho Muñoz, Srta. Carmen R. de Salazar, Srta. Isabel C. de Herrera, Srta. Marina E. de Salazar, Liedo, Don José Miranda Monge, Don Alvaro Herrera M. Don Francisco A. Camacho L. Don Adolfo Salazar Herrera.

Dama de Honor; Srta. Nora Camacho F., Porta Arras: niñitos Do-

mingo Rafael Musmani C. y María Enriqueta Salazar R.

El matrimonio se efectuará a las 5 1/2 de la tarde en la Iglesia de La Dolorosa.

Después de la ceremonia religiosa que bendecirá el distinguido Sacerdote Fray Marciano, tendrá lugar un brindis de carácter íntimo para los padrinos.

MUJER Y HOGAR se adelanta a anunciar a nuestra sociedad tan feliz acontecimiento y tiende al paso de Guillermo y Gilda las guirnaldas de las perfumadas rosas de la ilusión y del amor que serán las que perduren en su nuevo hogar.

**¿PREOCUPADA POR LA DIETA DE SU NIÑO?**

**Déle Cocomalt ¡La Maravillosa Bebida Alimenticia Malteada!**

Trate usted de que su niño reciba los elementos nutritivos esenciales en su dieta diaria, dándole COCOMALT. Sólo una onza de COCOMALT diluido en un vaso de leche aumenta 70% las calorías de ésta.

Dos cucharaditas de COCOMALT diluidas en un vaso de leche—fría o caliente—y PRESTO... la más deliciosa bebida para los niños. Más importante aún, COCOMALT contiene muchos de los elementos vitamínicos y minerales tan necesarios para niños y adultos. Una bebida vigorizante que ayuda a devolver las energías perdidas.

Pida COCOMALT... y no acepte sino COCOMALT.



**Cocomalt LA BEBIDA ALIMENTICIA MALTEADA PRODUCTO DE R. B. DAVIS COMPANY**

Los niños jamás se cansan de jugar... La mamá con KLIM los sabe alimentar dice ELSIE, la vaca BORDEN

De día o de noche—un vaso de la deliciosa leche KLIM es algo que los niños reciben con verdadera alegría. ¡Su sabor es tan refrescante!... desde el primer sorbo Ud. aprecia la riqueza de la leche KLIM! Por supuesto... es una leche de vaca de la mejor calidad, a la cual únicamente se le ha extraído el agua, pero conserva intacto el sabor fresco de la granja y su pleno valor nutritivo. ¡Y la famosa lata cerrada al vacío retiene la uniformidad y pureza de la leche KLIM en toda su integridad!

Agua pura, agréguese Klim, mézclase y tendrá leche sano y puro

**LECHE pura KLIM**  
LA PREFERIDA EN TODO EL MUNDO

**POR ESCALA ASCENDENTE HACIA EL TRIUNFO AVANZAN LOS ALUMNOS DE LA**

**ESCUELA GREGG**

La Escuela de los GRANDES ÉXITOS para el alumno y por el alumno

10 años al servicio de la Cultura Nacional

832 Graduaciones que prestigian la Escuela

Programa responsable, plan de estudio científico y, sobre todo, Profesorado idóneo

- Mecanografía y Taquigrafía en Inglés y Español
- Ortografía
- Redacción Comercial
- Caligrafía Palmer
- Idioma Inglés
- Matemáticas
- Teneduría de Libros
- Contabilidad y Auditoría

**OLIVIA R. DE SOTO DIRECTORA**

TELEFONO 3978 — 50 varas Oeste Botica Francesa — APARTADO 1995

**Desde Hoy**

Ofrecemos una nueva partida de la acreditada



para detallar a

**2.20**

LA LIBRA

PIDALA A

**Solera & Co. S. A.**

Unicos Distribuidores



# RECETAS DE COCINA

Por Doña Ketty

## BOLAS DE ESPINACAS

1 taza de espinacas cocidas y majadas, 1/2 cucharadita de sal, 1/4 cucharadita de pimienta, 1 cucharada de apio picado, 1 taza de migas de pan, 1 cucharada de mantequilla de retreta, 1 huevo.

Mézclense muy bien todos los ingredientes. Fórmense doce bolas y pónganse en una olla de agua hirviendo durante cinco minutos o hasta que salgan a la superficie. Sirvanse con salsa de carne.

## FRITURAS DE CARNE

2 tazas de harina cernida, 2 cucharaditas de Royal, 1 cucharadita sal, 1 cucharada de azúcar, 1 huevo batido, 1 1/2 taza de leche, 1 taza de carne cocida y deshecha, 1 cucharada de apio picado.

Ciérnense los ingredientes secos. Agréguese poco a poco la leche y el huevo alternativamente; bátase hasta que quede una mezcla fina.

Añádate por cucharadas, en una vasija honda con suficiente aceite hirviendo.

## QUEQUE CON UN HUEVO

2 tazas de harina cernida, 3 cucharaditas de Royal, 1/4 de cucharadita de sal, 1/3 tazas de mantequilla, 1 taza de azúcar, 1 cucharadita de vainilla, 1 huevo, 2/3 de taza de leche.

Ciérnense y mézclense los ingredientes secos. Bátase la mantequilla hasta que este cremosa; añádate poco a poco el azúcar; luego la vainilla y el huevo. Añádate la harina alternando con la leche y batido muy bien.

Póngase en molde engrasado al horno moderado durante 50 minutos.

## POSTRE BRILLANTE

1 sobrecito de Gelatina Royal (sabor de limón), 1/2 taza de azúcar, 1/2 de agua hirviendo, 3/4 de taza de jugo de naranja, 1/4 de taza de apio picado, 1/2 taza de uvas sin pepita, blancas cortadas por la mitad, 2 rebanadas de piña en conserva o fresca cocida y cortada en cuadritos, 3/4 de taza de agua gaseosa de botella.

Añádate el azúcar a la Gelatina Royal, y disuélvase bien en agua hirviendo revuélvase. Enfríese hasta que comience a cuajar. Agréguese jugo de naranja y el agua gaseosa; enfríese otra vez. Cuando esté ese peso pero no cuajado agréguese el apio y la fruta. Viértase en un molde y enfríese hasta que cuaje por completo.

Se obtienen de 6 a 8 porciones.

## LAS HIJAS...

Viene de la Pág. PRIMERA

bien habrán de imitarse a diario y ese bien donde es dado practicarlo con mayor rendimiento en favor de alguien que interese de un modo definitivo y nos ligue fervorosamente a su necesidad, precisamente, es en el hogar y a favor de los seres que adoramos, donde podremos con mayor gloria ejercitarlo.

Muchas jóvenes creen, erróneamente, que sus padres no aceptarán, se exponen imprudentemente, con harta frecuencia, a que una amiga tan inexperta como ella y con menos tacto e interés que el que su madre tendría, se convierta en la confidente obligada de los secretos de su corazón.

Además de inconsecuencia para la que les diera el ser acusa falta de confianza en la única persona en quien se puede confiar sin temor a que nos traicione ni burla la fe que en ella depositamos.

Y muchas de estas niñas que a un amor se entregan sin el debido conocimiento del paso que dan, no tardan en ver burlada su buena fe y deshechas sus ilusiones, porque, acaso era un malvado el ser en quien ellas confiaron. Y no precisa que el honor sufra sus máculas para que el daño sea irreparable, pues aunque la virtud quede intacta y el buen nombre haya sido respetado, moralmente, estos desastres espirituales constituyen el fracaso definitivo de las más dulces esperanzas y, de esos naufragios del sentimiento siempre se sale maltrecho y dolorido, sin voluntad y sin las primicias milagrosas de las más caras ilusiones.

de peligros que las acechan en esos juegos del amor a espaldas de la única persona que debe saberlo todo, aún antes de que la niña inexperta diga la menor palabra de asentimiento que pueda comprometerla.

Con el ocultamiento preconcebido de unos amores que quizás sus padres no aceptarían, se exponen imprudentemente, con harta frecuencia, a que una amiga tan inexperta como ella y con menos tacto e interés que el que su madre tendría, se convierta en la confidente obligada de los secretos de su corazón.

Además de inconsecuencia para la que les diera el ser acusa falta de confianza en la única persona en quien se puede confiar sin temor a que nos traicione ni burla la fe que en ella depositamos.

Y muchas de estas niñas que a un amor se entregan sin el debido conocimiento del paso que dan, no tardan en ver burlada su buena fe y deshechas sus ilusiones, porque, acaso era un malvado el ser en quien ellas confiaron. Y no precisa que el honor sufra sus máculas para que el daño sea irreparable, pues aunque la virtud quede intacta y el buen nombre haya sido respetado, moralmente, estos desastres espirituales constituyen el fracaso definitivo de las más dulces esperanzas y, de esos naufragios del sentimiento siempre se sale maltrecho y dolorido, sin voluntad y sin las primicias milagrosas de las más caras ilusiones.

## EN LA MUERTE... Viene de la Página PRIMERA

naturalmente del estado de riqueza de la provincia que tenía por escenario. En los virreinos de Méjico y Perú así como en el Reino de Guatemala, la presencia de altos dignatarios de la Iglesia y conspicuos representantes de la Corona, daban brillo y realce a las ceremonias. En la ciudad de Cartago, capital de la Provincia de Costa Rica, donde la pobreza fué siempre un distintivo, nuestros flamantes Gobernadores hubieron de dejar a un lado el boato para ponerse en contacto con la estrechez del medio ambiente.

Después de un reinado de más de cuarenta años, en setiembre de 1665 falleció Don Felipe IV. Siendo muy joven su heredero, correspondió a su madre asumir gran parte de las responsabilidades. Fué ella quien suscribió la siguiente comunicación dirigida al Gobernador de Costa Rica Don Juan de Obregón, notificándole de la muerte de su esposo:

### LA REINA GOBERNADORA

"Gobernador y Capitán General de la Provincia de Costa Rica: Haviendo sobre venido al Rey mi Señor una grave enfermedad en que recibí los Santos Sacramentos, fue Dios servido de llevarle para sí, a los diez y siete de Septiembre pasado deste año con gran resignación, en su Santa Voluntad, mostrando en la muerte la gran cristiandad y piedad que tuvo en Vida dejándome nombrada por Autora y curadora de la persona del Rey Dn. Carlos Ntro. hijo, y gobernadora de sus Reynos y Señoríos: deste suceso he quedado con el dolor y desconsuelo que merece tan gran pérdida. Teniendo por cierto que Vos, y esa provincia hareis el sentimiento que deveis como leales Vasallos y criados de su Mgd. y para que en esas partes como en estos Reynos se hagan las demostraciones exteriores que en semejantes ocasiones se acostumbra, ordenareis que en esa Provincia y en todo Vro. gobierno se vistan de luto, y hagan las obsequias y honras con la solemnidad que en tal caso se requiere teniendo Vos el Gobernador el particular cuidado que os toca por razón de Vro. servicio para hazerlo executar con la devida puntualidad, que de Vos fio, de Madrid a 18 de Octubre de 1665 años.

YO LA REYNA".

Don Juan de Obregón, una vez prestado juramento a la anterior cédula, se preparó para darle el debido cumplimiento no sólo en la ciudad de Cartago sino también en el resto de las poblaciones que constituían la provincia de su mando.

HISPANO

Cuántas de nuestras jóvenes mujeres, llevadas de sus propios impulsos y sin una mano firme que las guiara en los senderos del amor, son burla de la suerte y escarnio de la humanidad que, una vez caídas, sólo sabe darle con el pie. Y la que fuera en el hogar paterno motivo de alegría sin límites y recreación espiritual de sus progenitores, por un designio fatal de la maldad de un desalmado queda, irremisiblemente, al margen de todo sentimiento leal que la solicite.

## Alimentos que andan por las nubes

No se trata, como algún lector desprevenido pudiera suponerlo, de los alimentos, que día a día y en todas partes se elevan hacia la estratosfera. Confesamos que el equívoco del título es deliberado.

Verdaderas "despensas volantes" son los grandes multimotores que las compañías aerocomerciales afectan al tráfico internacional. Es que la competencia ha llevado a esas empresas a rodear al pasajero del mayor número de comodidades, que, unidas a las ventajas de la rapidez, la seguridad y la falta de molestias tales como el polvo, el calor o el frío (comunes a los otros sistemas de traslado), han hecho del avión el medio ideal de transporte.

Una de esas empresas, la K. L.M., Compañía Real Holandesa de Aviación, que incorporara últimamente un "chef de cocina (el décimo tripulante) a sus aviones de la ruta Europa-Estados Unidos, embarca tal diversidad y cantidad de comestibles y "bebestibles" en sus aparatos que hacen la travesía trasatlántica, que los convierte,

cabalmente, en "despensas volantes".

Véamos, si no lo que carga uno de los poderosos Lockheed Constellation, capaces de trasladar hasta sesenta pasajeros. Además de una comida completa, precocinada, para cada viajero, lleva cincuenta huevos, doce litros de sopa, catorce kilos de alimentos farináceos, diez de embutidos, y cantidades adicionales de paté, manteca, leche condensada y fresca, jamón, queso, panes, tortas y galletas; cincuenta barras de chocolate y cincuenta paquetes de "honey" (caramelo holandés), cien paquetes de goma de mascar, galletitas y masas de confitería; té, café, azúcar y tostadas envasadas en latas de hermético cierre.

El rubro de bebidas se inicia con ginebra (tégase en cuenta que se trata de un avión holandés) y sigue con cerveza guindado, aperitivos, gaseosas y ginger beer, para terminar con 36 litros de jugos de frutas. Agréguese a la lista cuatrocientos cigarrillos.

## BOMBA

(61)

Me gusta bailar contigo el bolero y el danzón, pero que no esté tu tata que me dé otro pescozón.

EBEME. San José.

## CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestren a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café. Nombres en orden alfabético.

### CAFE MOKA

Frente al Banco de Seguros Tel. 2314 Apartado 714 Servicio a domicilio

### EL GALLITO

Tel. 2436 Apartado 623 Servicio a domicilio

### MARTIN S. ESQUIVEL

Costado Sur de los Mercaditos Plaza Víquez Tel. 2903 Apartado 807 Servicio a domicilio

## CELEBRA SU ONOMASTICO MANAÑA

Mañana celebrará su onomástico el caballero don Casimiro Suárez, rodeado del afecto de sus familiares y amigos.

timiento que deveis como leales Vasallos y criados de su Mgd. y para que en esas partes como en estos Reynos se hagan las demostraciones exteriores que en semejantes ocasiones se acostumbra, ordenareis que en esa Provincia y en todo Vro. gobierno se vistan de luto, y hagan las obsequias y honras con la solemnidad que en tal caso se requiere teniendo Vos el Gobernador el particular cuidado que os toca por razón de Vro. servicio para hazerlo executar con la devida puntualidad, que de Vos fio, de Madrid a 18 de Octubre de 1665 años.

### YO LA REYNA".

HISPANO

**GENERAL PAINT**  
Recommends  
**100% PURE PAINT**

Fabricada Bajo Especificaciones Rigurosas

La Pintura 100% Pura General, tiene que ser buena. Solo se emplean las mejores bases, colores, aceites y secantes. No se emplean ingredientes baratos ó adulteración de ninguna clase.

Los Tintes, Barnices, Esmaltes y Lacas General son hechos bajo los mismos altos "standards" de fabricación.

**GENERAL PAINT CORPORATION**

Solicite Cartas de Colores Gratis

## Pyodentol

Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

# POLVO CAMPANA

Para todo lavade que se usan los jabones en polvo extranjeros. Es superior y cuesta menos. Solamente \$ 1.00 el paquete. Guarde las etiquetas, que tienen valor.

Yo digo lo mismo que dicen otras señoras:

Que el Polvo Campana es superior a todos los jabones en polvo que nos vienen del extranjero.

Ana Celmira de Suárez.

AL COMERCIO: tenga siempre en existencia una buena cantidad de Polvo Campana y véndalo a sus clientes en la seguridad que quedarán sumamente satisfechos.

## JABONERÍA CAMPANA

50 varas al Norte de Plaza González Víquez TELEFONO 2100

ESE INCOMPARABLE SABOR A FRAMBUESA CAPTADO EN LA

*Gelatina Royal de Frambuesa*

Ahora puede Ud. disfrutar del delicado sabor a frambuesas frescas durante todo el año. La Gelatina Royal de Frambuesa le brinda todo el rico y fresco sabor de la fruta misma en el primor de su sazón. Realce la comida de hoy con la exquisita Gelatina Royal de Frambuesa.

**Royal**  
POSTRE DE GELATINA

5 ricos sabores  
CEREZA  
FRESA  
FRAMBUESA  
NARANJA  
LIMÓN



**Embajadas y Legaciones de América y España acreditadas en Costa Rica**

**ARGENTINA**, (Embajada)— Sr. Albino Pugnalin, Tel. 1834.  
**BRASIL**, (Legación)— Honorables Sr. Osbaldo Fursto, Tel. 5707.  
**COLOMBIA**, (Legación)— Excmo. Dr. Fulgencio Lequerica Vélez, Tel. 3657.  
**CUBA**, (Legación)— Ho. Dr. René Lamar Capó, Tel. 5050.  
**CHILE** (Embajada)— Hon. Sr. Francisco Valdivieso Delaunay, Tel. J—5638.  
**ECUADOR**, (Embajada)— Excmo. Jorge Concha Enriquez Tel. 4627.  
**EL SALVADOR**, (Legación)— Hon. Sr. Salvador Sol Millet, Tel. 1844  
**ESPAÑA**, (Legación)— Excmo. Sr. José María Cavanillas y Rodríguez, Tel. of. 4725.  
**E. U. DE AMERICA**, (Embajada)— Excmo. Sr. Nathaniel P. Davis, Tel. 5780.  
**GUATEMALA**, (Embajada Excmo. Lic. Francisco Valdés Calderón Tel. 454.  
**MEXICO**, (Embajada)— Excmo. Sr. Armando González, Tel. 2495.  
**NICARAGUA**, (Legación) Excmo. Sr. Emilio Ortega, Tel. 3418.  
**PANAMA**, (Embajada)— Excmo. Dr. Narciso Garay D., Tel. 3138.  
**PARAGUAY**, (Legación)— Hon. Sr. José Rodolfo Ocampos, Tel. J—4422.  
**PERU**, (Legación)— Hon. Sr. Dr. José Luis de Cossio, Tel. 4152.  
**VENEZUELA**, (Legación)— Excmo. Dr. Pedro Bacalao Silva, Tel. 3089.

Nota: Sírvase comunicarnos inmediatamente cualquier error o cambio que ocurra en esta sección, así como también cualquier Embajada o Legación que hayamos omitido.

**BOMBA**

(63)

Perder un hombre flojo no es perder ningún caudal me hago cargo que he perdido de la cocina el comal.

María Teresa Núñez, San José

**NOMBRES EXTRAVAGANTES**

Tienen algunos padres la inevitable tendencia de bautizar a sus hijos con el nombre de un hecho producido el día del nacimiento. Y por esta razón circulan por ahí los nombres más extravagantes. Lo grave es que el acontecimiento se olvida y el niño se queda con el nombre. Ejemplo: en Turquía ocho criaturas nacidas el mismo día en que se levantó el censo fueron bautizadas con el nombre de "Censo".

En Uruguay apareció una vez un edicto promovido por cierto señor a quien sus padres habían puesto por nombre **Fiesta Nacional**, pues el día en que nació, el almuerzo había sustituido el santo correspondiente por el de Fiesta Nacional.

**Y TODO POR CIEN...**

sabilidades de los hechos dejando así escudado el buen nombre de sus clientes.

Jacinto lo había contratado, y aquella noche quedaron de encontrarse en la cantina más concurrida del lugar. Una vez que estuvieron afuera, Jacinto, que aun contaba veinte años, y tenía una voz debilucha, habló con visible júbilo:

—Todo está preparado para hoy. Hemos pensado nosotros— le respondió el más feo y más grueso de los hombres, apodado el "Manco"— que por otros raptos nos han pagado mejor y...

—Pero es imposible... yo... yo... yo no pude vender la vaca que robé a don Chico, en más de doscientos pesos, y tengan en cuenta que voy a casarme... y en fin... que... —Bueno joven— agregó el "Manco" enternecido por el dulce amor y los amargos problemas de su cliente— por ser usted tan buen enamorado se lo vamos a dejar en cien.

—Ah no! —gruñó— Vicente— Vos te creíste que vamos a despachar a don Cuco por cien pesos, con la fuerza que se gasta el animal. Ahí sí que no, malos negocios yo no hago.

—Imbecil! —gritó el "Manco"— No serás capaz en tu vida de hacer una buena acción— y cogiéndole el cuello con sus manasas,

Durante muchos siglos se prohibió imponer a los niños nombres que no fuesen de santos reconocidos por la Iglesia, ordenándose además en diversos concilios que no se impusieran a los bautizados nombres torpes, ridículos, o que se refirieran o hicieran recuerdos de hombres inmorales o impíos.

**BODAS DE SEDA Y PERFUMES**

En días pasados celebraron sus once años de vida matrimonial los estimados esposos don Néstor Núñez M. y su gentil señora esposa doña Arabela de Núñez.

MUJER Y HOGAR tiene para los apreciables amigos los mejores deseos de felicidad para su hogar.

**Viene de la Pág. PRIMERA**

porque nada tenía de "manco", y apretando fuertemente, agregó con simulado cariño —Verdad que vas a ayudar al pobre don Jacinto, pa' que pueda vivir en paz y muy contento con su novia?

—Cómo vos querás— gimio el otro temblando, al darse cuenta que contra su compañero jamás podría usar el puñal que lucía en el cinto, porque era tan bueno el pobre "manquito".

—Además— alegó Jacinto, deseoso ya de llegar a un acuerdo— con don Cuco no tendrá que ver, si es que él no se asoma.

—Oiga usted, pos entonces pa' que nos ha traído— dijo Vicente.

—Por que no tiene nada de extraño que don Cuco, cuando vea que me llevo a su hija, quiera intervenir, y claro yo solo contra él no puedo...

—Sí, hombre— añadió el "Manco"— dejémoslo así, después de todo esto está entretenido.

—Ah! Pero no me vengás después a reclamar nada— le dijo Vicente— que yo te lo he advertido, que cien pesos es poquísimo...

—Shchch— interrumpió Jacinto— No van a callarse ustedes! Que ahí va don Cuco para su casa.

Los sujetos hicieron silencio y dirigieron sus miradas adonde señalaba Jacinto, y vieron el cuerpo de don Cuco alcoholizado y tambaleante, que se dirigía a su casa canturreando y maldiciendo.

—Para dar tiempo a que pelee con su esposa, se acueste y se duerma— siguió Jacinto— iremos por la volanta y los caballos.

—Pare usted— dijo Vicente— Cómo es que nos vamos a meter en la casa?

—No se preocupe— agregó Jacinto— mi querida Luzmilda me ha dado la llave y la promesa de que me esperará junto a la puerta.

—Si es así, no hablemos más. Mientras esto acontecía, don Cuco entró en su casa, pero el impulso para cerrar la puerta le hizo perder el equilibrio, de suyo dudoso, y cayó dormido justamente en el sitio en que Jacinto pensaba encontrar a su novia. Su esposa al verlo así, y ya cansada de atenderlo todas las noches, se limitó a envolverlo con una sábana blanca.

Podrá nuestro héroe raptar a Luzmilda? Continuará en el próximo número.

**CURSO DE DIVULGACION...**

Viene de la Pág. PRIMERA

ricense". Los diagramas presentados y sus explicaciones claras hicieron muy amena e interesante su labor.

Los doctores hacen preguntas a los asistentes y es aquí, en donde más se nota el afán de mejoramiento. Los médicos destruyen prejuicios o teorías contraproducentes.

El Dr. Terán Valls, desarrolló el tema a él encomendado, "Investigaciones obstétricas. Sus Indicaciones". Seguimos las lecciones de los doctores Urcuyo Gallegos, Urpi, Portuquez, y Quirce; pero esperamos ansiosas la llegada de la Doctora Srta. María Gabriela Stein. Su presencia distinguida nos inspira respeto. Sus modales discretos sin amaneramientos nos hacen sentir aprecio por ella; al escucharla tan serena y tan bien documentada, no podemos menos que sentirnos orgullosas, porque Costa Rica cuenta con elementos tan preparados que ponen sus conocimientos al servicio de la humanidad.

**Discurso que pronunció la Reverenda Hermana, Sor Angela Lazo.**

Muy queridas Enfermeras:

Vais hoy a iniciar un nuevo Curso de Post-Graduada, que gracias a la actividad de quien os dirige y al entusiasmo que abriga vuestras almas, dará los mejores frutos, como ha sido en otras ocasiones. Al veros hoy, reunidas y con el ansia en vuestras mentes, de hacer el bien, pienso que la vida del hombre, es fecunda, no por el número de años que viva, sino por el bien que haga. Ejemplos hemos teni-

**DE PUNTARENAS**

Regresaron de nuestro puerto del Pacífico, donde fueron a pasar su fin de semana, los apreciables esposos don Juan Rafael Soto y Sra. e hijos, don Gonzalo Sánchez Sra. y familia, don David Carmona Sra. e hijos.

do en este año que pasó, de vidas que apenas sí, pasaron por la tierra, y que sin embargo, cortadas cuando aun no habían madurado dejaron a su paso, una estela, no solo de recuerdos sino también de gratitudes y enseñanzas; vidas fecundas que como la del Doctor Facio y la de la Dra. Fallas, fueron para todos más aun para los que vivimos en este Hospital, ejemplo de una vida toda dada al servicio de la Humanidad doliente, una vida fecunda, no por el número de años que vivieron, como ya dije, sino por la grandeza de la obra que realizaron. Y vos, otras, siguiendo estos nobles ejemplos, ansiando también hacer el bien, dar a vuestra vida algo más de idealismo, estáis hoy aquí ávidas de aprender, de ilustraros más no porque el mundo os crea sabias, no por adquirir más gloria, sino para capacitaros más, para servir con eficiencia a la Humanidad y para dar a vuestra vida más fecundidad. Espero que de este ciclo de conferencias, habréis de sacar mucho provecho, habréis de capacitaros más y habréis de aprender muchas cosas útiles, para ser verdaderamente Enfermeras y Obstétricas responsables.

En este primer día, quisiera dejar grabada en vuestras almas, el sentido de la RESPONSABILIDAD que tenéis, no sólo ante la Sociedad y ante vuestros enfermos, sino más aún ante Dios. Como Enfermeras Católicas, la mayor parte de vosotras, tendréis a veces dudas, respecto a la forma en que debéis actuar, se os plantearán problemas que resolver, y ante los cuales muchas veces vuestras conciencias, se encontrarán en un grave dilema, el cual aprenderéis a resolver después de oír la autorizada palabra de los maestros que os ilustrarán, comenzando hoy con el muy digno y siempre oportuno Dr. D. Antonio Peña Chavarría quien os dirigirá hoy la palabra.

**SU NATALICIO**

Celebró su fecha natalicia nuestro amigo don Oscar Escarré Balxench.

MUJER Y HOGAR lo saluda atentamente y le desea muchas felicidades.

**Castro Carazo**



**SIEMPRE ADELANTE! MARZO**

Reciba sus lecciones

**DE DIA**

(por las mañanas o por las tardes).

Si vive fuera de San José, aproveche nuestro sistema de enseñanza **POR CORRESPONDENCIA**, eficiente y **PRACTICO!**

- \* Mecanografía al tacto.
- \* Taquigrafía en Español o en Inglés.
- \* Redacción Comercial.
- \* Teneduría de Libros.
- \* Cálculo Mercantil.
- \* Contabilidad.
- \* Alta Contabilidad.
- \* Auditoría.

**Escuela de Comercio Castro Carazo**

Apartado 1900 - San José

**IMPORTANTE:** Nuestro sistema de "Enseñanza Individual" lo situará a Ud. en el camino del éxito.

**Castro Carazo**

**SEÑORA**, los muebles para su bebé búselos siempre en el **Ciclo Club**, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni. Teléfono 2888.

¿Extenuado? ¿Decaído? ¿Nervioso?

**OZOMULSION**

puede ayudarlo

**RICA EN VITAMINAS A y D**

**¡Venza a ese resfriado con Bromo Quinina Grove.**

Si por casualidad usted no ha probado la eficacia de la **Bromo Quinina Grove**, ¿por qué cree que hay tantos millones que la toman el primer signo de catarro? Saben que contra una infección interna es imperativo un remedio interno.

La **Bromo Quinina Grove** quita la jaqueca, reduce la fiebre y combate el resfriado. Insista en las tabletas legítimas... en todas las farmacias.



**BROMO QUININA Grove**

**CLAUDIO CALVO BRENES**

con 20 años de experiencia en el ramo de DRY CLEANING

AVISA AL PUBLICO QUE SE PONE A SUS ORDENES EN SU NUEVO NEGOCIO

**MODERN DRY CLEANING**

LA CASA ESPECIAL PARA EL LAVADO EN SECO

Atenderá sus gratas órdenes en los Teléfonos

**5915 y 5659**

100 varas al Este del Pacífico ó 100 vs. al Sur del Laberinto

Cualquiera que sea su ocupación... Usted siempre necesitará de un seguro de vida!



Nos comprometemos con mucho gusto a enviarle por correo toda clase de información sin compromiso alguno para usted.

Escriba hoy mismo al

**INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS**

EN SAN JOSE, LIMON O PUNTARENAS



Creemos en el voto de la mujer porque ello es reconocer su personalidad

# MUJER Y HOGAR

Hagamos patria uniendo el amor a Costa Rica y todas sus instituciones

PAGINA OCHO

PERIODICO DE CIRCULACION NACIONAL

Jueves 3 de Marzo de 1949.

## SECRETOS de HOLLYWOOD



por **MAX FACTOR, JR.**  
SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

### COMO DEBE HACERSE EL MAQUILLAJE

Hemos repetido varias veces que es importante aplicarse los diferentes cosméticos que forman el maquillaje femenino correctamente y en un orden establecido que ha probado su superioridad a cualquier otro. Es conveniente repetir este consejo todos los años pues en cada uno de ellos hay una nueva generación de mujeres que empiezan a preocuparse de su arreglo personal y, por lo tanto, pueden aprovecharse de esta repetición. Al mismo tiempo, en estos tiempos en que se tiende cada día más definitivamente a aplicarse los cosméticos de manera ligera, en capas transparentes, casi invisible a veces, es más importante que nunca que las mujeres, no importa qué edad tengan, reconozcan la necesidad y conveniencia de la sucesión lógica y ordenada de los diferentes factores que integran el realce y conservación de su belleza, aumentando o creando su particular glamor... y que desviarse del orden establecido en la aplicación de los diversos materiales de belleza puede ser, y muchas veces es, el medio más seguro de disminuirla de manera aparente.



**DONNA REED**, adorable estrella de Metro-Goldwyn-Mayer, es una mujer consciente de su belleza que sigue en su arreglo personal un perfecto orden en la aplicación de los materiales que a toda hora realzan ésta, afirma Max Factor Jr.

Luego póngase la Base de Maquillaje. Si no la ha usado hasta ahora, pruébela por algún tiempo y verá que contribuye definitivamente a dar a su maquillaje un grado más alto de perfección y mayor permanencia. Este es uno de los productos más importantes en el arreglo femenino; y, sin embargo, todavía hay muchas mujeres que no se han dado cuenta de su verdadero valor.

Si usa usted colorete en crema, y es muy conveniente que lo haga, siga su aplicación a la de la base. No todas las mujeres lo usan, si bien es verdad que las que lo hacen forman una minoría muy selecta y muy prudente. Claro que el uso del colorete en crema no excluye, ni mucho menos, el del colorete compacto, cuya aplicación debe seguir a la de polvo facial.

Pan-Cake

Sigue en el orden establecido la aplicación del Maquillaje Pan-Cake. Hay muchas mujeres que creen que el uso de este producto exclu-

ye el de la Base de Maquillaje, pero no pueden estar más equivocadas puesto que esos dos productos fueron creados para usarse juntos. Pruebe usted misma a hacerlo así y verá la diferencia.

Continúe su maquillaje con la aplicación de Sombra para los Ojos. Luego, al empolvarse, póngase un poco de polvo, a toquitos, sobre la Sombra. Nunca se empolva antes de aplicarse ésta.

Aplicáse después el colorete con pacto.

Después de aplicarse este colorete, empolvase. El polvo es un material que debe ser usado liberalmente para asegurarse de que cubre en realidad todas las áreas que deben cubrir. Sin embargo; después de haberse empolvado, debe usted quitarse todo el exceso de polvo con un cepillo.

Continúe su maquillaje con la aplicación del Lápiz de Cejas y del Embellecedor de Pestañas.

Por último

Finalmente, aplíquese el Lápiz de Labios, en la forma recomendada.

Este orden no ha sido establecido a capricho y sin razón ninguna. Por el contrario, los diferentes materiales de belleza para la mujer han sido creados para que se apliquen en tal orden y, por consiguiente, empleándolos así se consigue usted en el orden que debe ser el mejor que si se emplearan de otro modo cualquiera.

Estudie usted su maquillaje paso a paso y vea si efectivamente sigue usted en el orden que debe seguir y que, sin la menor duda, probará ser el mejor que puede seguirse.

### LA DIFERENCIA . . .

Viene de la Pág. PRIMERA

mos estruendosos. En una mujer de más de veinte años, tales expresiones indican falta de disciplina mental. La escasez de vocabulario hace, naturalmente, que uno quiera subrayar de terminadas palabras. Es bueno escucharse durante varios días para determinar cuáles son las palabras que se repiten más. Escriba entonces esas palabras: búsquelas los sinónimos más adecuados y así aprenderá otras que significan lo mismo. Entonces le será posible variar esas expresiones que se han hecho monótonas para sus amigos y han limitado muchísimo su lenguaje.

### LAS NACIONES UNIDAS..

Viene de la Pág. PRIMERA

propósitos de la ONU.

Los ensayos deberán presentarse a los comités nacionales antes del 6 de junio, 1949, para ser transmitidos al Departamento de Información Pública de la ONU. Como en el pasado, los concursantes deberán ser miembros de organizaciones nacionales que cooperan activamente con Asociaciones Nacionales de las Naciones Unidas, o con los Centros Informativos de la ONU, o deberán estar afiliados a organizaciones internacionales trágubernamentales, conocidas. Los ganadores recibirán gratis el transporte hasta Lake Success, más una asignación diaria de 10 dólares durante los 30 días que permanecerán en la sede de la ONU.

### LA MUJER TENDRA...

promulgación de la ley que otorga derechos políticos a la mujer chilena esté revestido de la mayor solemnidad y que él se lleve a cabo entre vosotras, dirigentes y miembros de las organizaciones femeninas de nuestro país, porque él señala una fecha trascendente para la democracia de nuestra patria".

Agregó en otro momento de su pieza oratoria:

"Pero hicisteis algo que es todavía más grande.

En medio de la lucha por vuestros derechos, en la batalla diaria de la existencia en la cual luchabais junto a los hombres, creando riquezas, presentando vuestros servicios profesionales, educando a la Nación, no perdisteis ese divino don que embellece a la vida humana; vuestra feminidad.

Gracias a ella, supisteis ser en todo momento la compañera abnegada y espiritual y el centro en torno del cual gira el hogar, célula fundamental de la Nación."

El discurso del Presidente chileno es un documento histórico, que tiene un fundamento muy humano; en su concepción de los problemas chilenos y mundiales en los aspectos políticos y por la falta de espacio, únicamente, vamos a reproducir un párrafo final de su pieza que dice:

"Tengo fe en que su sentimentalismo su sentido creador, sus atributos físicos, la harán siempre reaccionar contra el egoísmo que exacerba los espíritus y engendra la rebelión, y la demagogia, que engaña para explotar y esgrimir el odio y el descontento.

La mujer, dotada por la naturaleza de una fina sensibilidad social movida por su instinto de hacer el bien, que vá desde la ternura al sacrificio; será la que en definitiva logre desterrar de la política chilena esos dos males que deshumanizan al hombre y hacen ilusorias las soluciones justas de los problemas del pueblo: el frío egoísmo materialista de los unos que mientras más reciben más duros e impermeables son al sufrimiento o a la miseria, y la explotación demagógica de los otros, que jamás se interesen los problemas del pueblo, porque más interesa a sus ocultos designios mantenerlo en perpetuo y agitado descontento."

Otras personalidades, hicieron uso de la palabra en esa ocasión y, entre ellas se cuenta la señora Ana Figueroa, Presidenta de la Federación Chilena de Instituciones Femeninas que, en un pasaje de su discurso dijo: "La de hoy es una fecha histórica en la vida de Chile y lo es también en la vida de las democracias —agregó— se subraya y agranda en el día de hoy, con el reconocimiento en un país democrático, que pesa sus valores espirituales en la balanza del organismo mundial, del postulado, esen-

### Viene de la Página PRIMERA

cialmente democrático de la igualdad de los derechos cívicos entre hombres y mujeres".

Firmaron el decreto, los ministros del interior señor Emanuel Holger y el de Justicia, señor Luis Felipe Letelier.

Luego de firmar el decreto, fue tributado por la concurrencia un caluroso elogio para la señora de González Videla y a la abanderada de esa cruzada pro-sufragio femenino Aida Yávar de Figueroa. El acto finalizó con un almuerzo popular en el Estadio Militar.

La pluma con que se firmó el decreto, mediante el cual, hoy la mujer chilena tiene el derecho del sufragio, será obsequiada al Museo Nacional de Chile.

"¡Ya sé cómo preparar bizcochos más ricos!"



Usando la Levadura En Polvo DAVIS de doble acción leudante

**CREMA DE ALMENDRAS FLORA**  
Para suavizar el cutis y las manos.  
Para usarla después de rasurarse.

aleje el peligro a tiempo tomando **PULMOXIL**

Magnífico para combatir los estados peligrosos durante y después de un resfriado, y en casos de debilidad causada por infecciones bronco-pulmonares.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Los que no nos dejan dormir y que nos inquietan, debe ser cuidada desde el principio tomando Pulmoxil. Nada más peligroso que descuidar un resfriado largo que puede convertirse en un estado pretuberculoso.

Laboratorios BOTICA FRANCESA, S.A.  
Fundados en 1868

**Tarifa de Anuncios**  
Anuncios corrientes  
\$ 3.00 (Tres colones)  
por pulgada por inserción  
**MUJER y HOGAR**

**PAGAMOS POR BOMBAS**

A fin de que los que concurren a bailes, reuniones, etc., puedan ejercitar su originalidad, estamos haciendo un concurso de bombas, y pagamos un colón por cada una que publicamos.

Pueden enviarlas con pseudónimo, pero firmando el nombre completo y la dirección al pie de la hoja, para identificarse al cobrar el colón.

Las personas cuyas bombas aparezcan publicadas pueden pasar a nuestra oficina, 212 varas al Oeste de la Botica Francesa, para que les sean pagadas. Las que nos envíen de fuera de San José, comunicaremos a nuestro respectivo Agente en el lugar, que las pague.

Cada bomba lleva un número rogamos a la persona interesada que, al cobrarla, nos indique dicho número.

Las Bombas deben cobrarse dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que se publican, pues de lo contrario caducará esta oferta.

**MUJER y HOGAR**

**A LOS PRODUCTORES DE PANELA**  
de los Cantones de Pérez Zeledón, Puriscal y Poás interesados en venderle a la Fábrica Nal. de Licores

**SE LES AVISA:**  
que es indispensable que informen a su respectiva Jefatura Política acerca de la cantidad total aproximada que estiman producir en la presente cosecha.

Por medio de esas mismas oficinas se les informará luego de las cuotas de entrega que a cada productor se le asignen.

El recibo estará sujeto a todas las condiciones establecidas por esta Fábrica y hechas públicas por medio de los periódicos.

San José, 22 de febrero de 1949.

Fábrica Nacional de Licores,  
**RAFAEL A. CHAVARRIA F.**  
Gerente